



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
31 December 2014
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят девятая сессия

9–20 марта 2015 года

Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием "Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке"

Заявление, представленное Международным фондом Вирджинии Гилдерслив – неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете*

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* Настоящее заявление выпускается без официального редактирования.



Заявление

Международный фонд Вирджинии Гилдерслив поддерживает возглавляемые женщинами на низовом уровне проекты по всему миру. Эти проекты помогают улучшать жизнь женщин и девочек посредством передачи ресурсов в руки местных женщин-руководителей. Наша модель финансирования основана на понимании того, что такие руководители обладают опытом для определения приоритетных вопросов и выработки долгосрочных решений важных проблем. За последние 45 лет эта модель доказала свои возможности и результативность. Фонд финансирует 475 проектов. По свыше 90 процентов из них наблюдалось значительное улучшение показателей положения женщин и девочек в сообществах; причем проектами было охвачено более 215 тыс. женщин и девочек и более 324 тыс. человек в целом.

Перспективы женщин-руководителей низового уровня имеют решающее значение для разработки и выполнения целей и итоговых показателей в области устойчивого развития для достижения гендерного равенства на глобальном уровне, но их мнения редко можно услышать в Организации Объединенных Наций. Для того чтобы быть трибуной их мнений, мы провели опрос среди примерно 40 наших директоров проектов во многих странах Африки, Азии, Ближнего Востока, Восточной Европы, Тихоокеанского региона и Латинской Америки. Как неправительственная организация, имеющая специальный консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете ООН, Международный фонд Вирджинии Гилдерслив представляет эти неотложные рекомендации и приоритеты от имени вышеупомянутых женщин посредством настоящего заявления на 59-й сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по положению женщин.

В ходе проведенного опроса местные женщины-руководители определили три основные проблемы из двенадцати важнейших проблемных областей, упомянутых в Пекинской платформе действий, которые, с учетом их точки зрения, как женщин-руководителей, работающих с женщинами и девочками, необходимо решить для достижения мировым сообществом значительного прогресса по обеспечению гендерного равенства. Все цитаты в настоящем документе являются дословными высказываниями местных женщин-руководителей. Ниже приведены стратегические рекомендации, на выполнении которых настаивают местные женщины-руководители через посредство Международного фонда Вирджинии Гилдерслив.

Женщины и нищета

Постоянное и возрастающее бремя нищеты, лежащее на плечах женщин и девочек, было определено большинством опрошенных директоров проектов как наиболее важная область для улучшения положения данной группы населения. Женщины-руководители настаивают на том, что "женский труд имеет решающее значение для выживания и безопасности неимущих домохозяйств, и представляет собой важное направление, посредством которого домохозяйства выходят из состояния нищеты. Кроме того, решающее значение для расширения прав и возможностей женщин имеет оплачиваемая работа. В условиях ограниченной мобильности женщин расширение возможностей занятости способно повысить мобильность женщин и позволить женщинам требовать оказания медицинской помощи в области репродуктивного здоровья". Директора проектов подчеркивают, что изменения в этой области требуют принятия следующих мер:

- формирование "политики и программ действий, которые будут способствовать расширению доступа женщин к надежным средствам существования и экономическим ресурсам";

- "принятие соответствующих мер по улучшению возможностей женщин в плане получения дохода вне рамок традиционных видов деятельности, достижения ими экономической самостоятельности и обеспечения равного доступа женщин к рынку труда и к системам социального обеспечения";
- "женщины, особенно сельские женщины и девочки, нуждаются в помощи, чтобы добиться доступа к новым направлениям расширения экономических прав и возможностей; это можно осуществить посредством наращивания потенциала и расширения прав и возможностей, особенно в сфере повседневной жизнедеятельности женщин".

Образование и профессиональная подготовка женщин

Неравенство, некомпетентность и неравный доступ к образованию и профессиональной подготовке являются второй важнейшей проблемной областью для женщин, работающих на уровне сообществ. Респонденты сошлись во мнении, что "образование является одним из наиболее важных средств передачи женщинам знаний, навыков и уверенности в себе, необходимых для участия в процессе развития". Для достижения этой цели, руководители местного, национального и международного уровней должны:

- создать "механизмы и стратегии по расширению возможностей женщин и девочек посредством образования и профессиональной подготовки, которые поставят их в более благоприятное положение и дадут возможность участвовать в информационно-пропагандистской деятельности и принятии решений в их сообществах, оказывая тем самым влияние на политику и законы, которые негативно сказываются на их здоровье, экономике и окружающей среде";
- "оказывать поддержку профессиональной подготовке и наращиванию потенциала женщин с помощью женских правозащитных организаций, чтобы повысить их уровень понимания политических вопросов на местном, национальном и международном уровнях";
- оказывать поддержку инициативам по созданию безопасной и благоприятной среды для девочек в плане осуществления ими своих прав на образование".

Женщины в органах власти, а также участвующие в принятии решений

Неравенство между мужчинами и женщинами в плане распределения властных полномочий и участия в принятии решений на всех уровнях было определено в качестве третьей важнейшей проблемной области женщинами-руководителями, с которыми мы консультировались. Крайне важно сосредоточить усилия на "укреплении учреждений, занимающихся проблемами женщин, чтобы они могли участвовать в процессах принятия решений, влияющих на распределение и использование ресурсов в своих странах". Женщинам необходимо предоставить возможности, навыки и профессиональную подготовку для расширения возможностей оказывать влияние на решения органов власти, а также занимать должности с полномочиями на принятие решений. Заинтересованные стороны, включая правительства, неправительственные организации, органы местного самоуправления и международные организации, "должны выступать за проведение политики, которая предусматривает участие и сотрудничество женщин, а также с правом голоса в принятии решений в различных секторах развития". Женщин и девочек следует рассматривать, как "играющих важную роль в процессе развития" и "вовлекать во все разрабатываемые программы развития".

В дополнение к вышеуказанным рекомендациям получатели грантов Международного фонда Вирджинии Гилдерслив также настаивают на том, чтобы Организа-

ция Объединенных Наций уделяла больше внимания поддержке программ, которые разрабатываются и осуществляются женщинами на низовом уровне, и особенно возглавляемым женщинами организациям и объединениям. Эти женщины-руководители местного уровня лучше всех осведомлены о проблемах женщин и девочек и занимают уникальное положение в плане стимулирования и мотивирования окружающих их женщин и девочек во всем мире улучшать свою жизнь.

По словам одной женщины-руководителя низового уровня, если женщины не получают равные возможности и ресурсы, "мир по-прежнему будет недостижим на земле. Мировое сообщество будет похоже на голову без шеи и позвоночника, которые бы ее поддерживали".

Голоса местных женщин обычно не слышны на совещаниях высокого уровня, однако проблемы должны решать именно те женщины, которые наиболее уязвимы в отношении них в повседневной жизни. С учетом того что на 59-й сессии Комиссии по положению женщин пройдет обзор важнейших проблемных областей Пекинской платформы действий, мы призываем все государства-члены обеспечить, чтобы три упомянутых выше вопроса, поставленных получателями наших грантов, были включены в обсуждение повестки дня в области развития на период после 2015 года, что обеспечило бы важные изменения посредством достижения полного гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.
